



Revista de la Asociación Argentina
de los Químicos y Técnicos
de la Industria del Cuero



Calzado y manufactura

- **Calzado: Confort**
- **Marroquinería: Normas**
- **Consulta con especialistas: REACH**
- **Institutos: CEFOTECA, Escuela CIMA.**
- **Alta Moda**
- **Estadísticas**
- **Diseño**



10 años de la Web
www.aaqtic.org.ar

Sumario

Volumen 24 - N° 81 - Junio 2012

Editorial / Editorial

- 06 ↘ Editorial de la Presidente
↘ *Editorial of our President*

- 07 ↘ Cadena de valor del cuero
↘ *Leather Value Chain*

Ciencia y Tecnología / Science and Technology

- 10 ↘ Estado y tendencias de la tecnología para la evaluación de las propiedades higiénicas del calzado de cuero
↘ *Status and trends of technology in the assessment of the hygienic properties of leather footwear*

- 18 ↘ Normas y mejora de la industria de bolsos
↘ *Bag standards and bag industry upgrading*

Calzado y manufactura / Footwear and manufacture

- 26 ↘ Influencia de la legislación REACH en la actividad de manufactura de cuero en Argentina. Consultas con especialistas
↘ *Influence of REACH on leather manufacturing in Argentina. Consulting specialists*

- 30 ↘ Cuero de lujo y alta moda
↘ *Luxury leather and high fashion*

Estadísticas / Statistics

- 34 ↘ Producción de calzado en el mundo
↘ *Footwear production in the world*

Interés General / General Interest

- 36 ↘ Hipótesis de complementación estratégica entre la industria del calzado en La Matanza y el distrito de Fermo-Macerata
↘ *Strategic complementation hypothesis between the footwear industry in the district of La Matanza, in Buenos Aires, Argentina and the provinces of Fermo and Macerata, in Italy*

- 39 ↘ La innovación en la cadena de valor del cuero vacuno para marroquinería en la Argentina y su relación con la distribución del poder
↘ *Innovation in the bovine leather value chain for the bag industry in Argentina and its relationship with the distribution of power*

Institutos / Institutes

- 41 ↘ Escuela CIMA; CEFOTECA
↘ *CIMA School; CEFOTECA*

Actividades AAQTIC / AAQTIC's activities

- 47 ↘ La página web de AAQTIC. 10 años
↘ *AAQTIC's website: 10th anniversary*

- 50 ↘ Política de Publicaciones
↘ *Publication policy*

Interés General / General Interest

- 52 ↘ Expocuero
↘ *Expoleather*

- 54 ↘ ISO 14001 frente al protocolo de auditoría del Leather Working Group (LWG) Principales diferencias
↘ *ISO 14001 versus LWG audit protocol – Key differences*

Mundo del Cuero / Leather World

Biblioteca / Library

- 59 ↘ Publicaciones recibidas
↘ *Publications received*

- 61 ↘ Libros y revistas
↘ *Books and magazines*

Ficha Técnica / Technical File

- 65 ↘ Solidez del color. Migración del color en policloruro de vinilo (PVC)
↘ *Color fastness. Color migration in polyvinyl chloride (PVC)*

The screenshot shows the AAQTIC website interface. At the top, there is a navigation bar with links for EDITORIAL, COMISION, OBJETIVOS, ESTATUTO, HISTORIA, INTERES GENERAL, VINCULOS, and CONTACTO. Below this, a 'Novedades' section is highlighted, featuring a large banner for the 50th anniversary (1958-2008) of AAQTIC. The banner includes the text '50 años aniversario AAQTIC' and '1958 | 2008'. To the left of the banner, there is a list of news items under the heading 'Novedades' with a sub-heading 'ACTUALIZACION JUNIO 2009'. The items include: 'El 15 de MAYO se cumplieron 50 AÑOS de la fundación de AAQTIC. Más información >>>', 'Reunión del Ciclo Orígenes y desarrollo de la industria curtidora Argentina: Antiguos curtiembres en la actual ciudad de Buenos Aires', '2ª Jornada Técnica Nacional de la Industria Curtidora' (with sub-points: 'Fotos', 'Trabajos presentados (acceso libre)'), 'Actualización del valor de las cartas sociales', '“Tecnología del Cuero” Plan publicación 2009', and 'AAQTIC le da la bienvenida a nuevos Socios: Gustavo Daniel Frecia, Juan Alberto Sanchez, Diego Andres Medone, Guillermo Marcelo Vazzoler'. Below the news items, there is a section for 'Novedades de otras instituciones'. At the bottom of the page, there is a 'Socios Protectores' section with logos for ADELFA, CUEROFLEX, BASF, and Trumpler. A large number '48' is displayed in the bottom right corner of the screenshot.